

Επίσημη Εφημερίδα L 430 I της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

64ο έτος

2 Δεκεμβρίου 2021

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/2124 του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 2021, για την εφαρμογή του άρθρου 8α παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2006 σχετικά με περιοριστικά μέτρα όσον αφορά τη Λευκορωσία 1

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/2125 του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 2021, για την εφαρμογή της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα ενόψει της κατάστασης στη Λευκορωσία 16

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2021/2124 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 2ας Δεκεμβρίου 2021

για την εφαρμογή του άρθρου 8α παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2006 σχετικά με περιοριστικά μέτρα όσον αφορά τη Λευκορωσία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 765/2006 του Συμβουλίου, της 18ης Μαΐου 2006, σχετικά με περιοριστικά μέτρα όσον αφορά τη Λευκορωσία ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8α παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 18 Μαΐου 2006, το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 765/2006 σχετικά με περιοριστικά μέτρα όσον αφορά τη Λευκορωσία.
- (2) Στις 21 και 22 Οκτωβρίου 2021, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ενέκρινε συμπεράσματα στα οποία δήλωσε ότι δεν θα δεχθεί καμία απόπειρα τρίτων χωρών να εργαλειοποιήσουν τους μετανάστες για πολιτικούς σκοπούς, καταδίκασε όλες τις υβριδικές επιθέσεις στα σύνορα της Ένωσης και διαβεβαίωσε ότι θα αντιδράσει καταλλήλως. Υπογράμμισε ότι η Ένωση θα συνεχίσει να αντιμετωπίζει ως ζήτημα προτεραιότητας τη συνεχιζόμενη υβριδική επίθεση του καθεστώτος της Λευκορωσίας, μεταξύ άλλων θεσπίζοντας περαιτέρω περιοριστικά μέτρα κατά προσώπων και νομικών οντοτήτων, σύμφωνα με τη σταδιακή προσέγγισή της.
- (3) Στην απόφασή του (ΚΕΠΠΑ) 2021/1990 ⁽²⁾ της 15ης Νοεμβρίου 2021, το Συμβούλιο τροποποίησε τα κριτήρια καταχώρισης στην απόφασή του 2012/642/ΚΕΠΠΑ ⁽³⁾ προκειμένου να επιτρέψει την εφαρμογή στοχευμένων περιοριστικών μέτρων έναντι φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που οργανώνουν ή συμβάλλουν σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka οι οποίες διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης ή τη μεταφορά απαγορευμένων εμπορευμάτων και την παράνομη μεταφορά εμπορευμάτων υπό περιορισμό, συμπεριλαμβανομένων των επικίνδυνων εμπορευμάτων, στο έδαφος κράτους μέλους.
- (4) Λόγω της σοβαρότητας της κατάστασης στη Λευκορωσία, 17 πρόσωπα και 11 οντότητες θα πρέπει να περιληφθούν στον κατάλογο φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, ο οποίος παρατίθεται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2006.
- (5) Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2006 θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

⁽¹⁾ ΕΕ L 134 της 20.5.2006, σ. 1.

⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/1990 του Συμβουλίου, της 15ης Νοεμβρίου 2021, για την τροποποίηση της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λευκορωσία (ΕΕ L 405 της 16.11.2021, σ. 10).

⁽³⁾ Απόφαση 2012/642/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα εν όψει της κατάστασης στη Λευκορωσία (ΕΕ L 285 της 17.10.2012, σ. 1).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2006 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε όλα τα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 2 Δεκεμβρίου 2021.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. VRTOVEC

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2006 τροποποιείται ως εξής:

1) τα ακόλουθα φυσικά πρόσωπα προστίθενται στον πίνακα «Α. Φυσικά πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1»:

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
«167.	Ihar Anatolevich KRUCHKOU Igor Anatolevich KRIUCHKOV	Ігар Анатольевіч КРУЧКОЎ Игорь Анатольевич КРЮЧКОВ	Επικεφαλής της Χωριστής Υπηρεσίας Ενεργητικών Μέτρων (ASAM) των ειδικών δυνάμεων της Κρατικής Επιτροπής Συνόρων Ημερομηνία γέννησης: 13.4.1976 Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσική Προσωπική ταυτότητα: 3130476M077PB6	Ως επικεφαλής της Χωριστής Υπηρεσίας Ενεργητικών Μέτρων (ASAM) των ειδικών δυνάμεων της Κρατικής Επιτροπής Συνόρων, ο Ihar Kruchkoui είναι υπεύθυνος για τις ενέργειες των δυνάμεων που βρίσκονται υπό τις διαταγές του, οι οποίες ενεπλάκησαν στη μεταφορά μεταναστών εντός της Λευκορωσίας στα σύνορα μεταξύ Λευκορωσίας και κρατών μελών της Ένωσης. Η ASAM χρεώνει τους μεταφερόμενους μετανάστες για τη διέλευση των συνόρων. Οι εν λόγω ενέργειες πραγματοποιούνται στο πλαίσιο της επιχείρησης "Πύλη". Συνεπώς συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021
168.	Anatol Piatrovich LAPPO Anatoliy Petrovich LAPPO	Анатоль Пятровіч ЛАПО/ ЛАППО Анатолий Петрович ЛАППО	Αντιστράτηγος, πρόεδρος της Κρατικής Επιτροπής Συνόρων της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας (ανέλαβε στις 29 Δεκεμβρίου 2016), Ανώτατος Εκπρόσωπος Κρατικών Συνόρων Ημερομηνία γέννησης: 24.5.1963 Τόπος γέννησης: Κυλακονκα, περιφέρεια/oblast Mogilev, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσική Αριθμός διαβατηρίου: MP4098888 Προσωπική ταυτότητα: 3240563K033PB5	Ως πρόεδρος της Κρατικής Επιτροπής Συνόρων, ο Anatol Lapo είναι υπεύθυνος για τις ενέργειες των φορέων συνοριακού ελέγχου που βρίσκονται υπό τις διαταγές του· υπάρχουν στοιχεία που τεκμηριώνουν ότι συνοριοφύλακες των φορέων αυτών κατεύθυναν, καθοδήγησαν ή εξανάγκασαν μετανάστες να διασχίσουν παράνομα τα σύνορα μεταξύ της Λευκορωσίας και κρατών μελών της Ένωσης, η δε εσκεμμένη παράλειψη ορθής εκτέλεσης των καθηκόντων τους διευκολύνει τις προσπάθειες των μεταναστών να διασχίσουν τα εν λόγω σύνορα. Συνεπώς είναι υπεύθυνος για τη διοργάνωση δραστηριοτήτων του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021
169.	Kanstantsin Henadzevich MOLASTAU	Канстанцін Генадзевіч МОЛАСТАЎ	Συνταγματάρχης, επικεφαλής της Συνοριακής Ομάδας Grodno (ανέλαβε την 1η Οκτωβρίου 2014), στρατιωτική μονάδα 2141, Εκπρόσωπος Κρατικών Συνόρων Ημερομηνία γέννησης: 30.5.1970	Ως επικεφαλής της Συνοριακής Ομάδας Grodno, ο Kanstantsin Molastau είναι υπεύθυνος για τις ενέργειες των συνοριοφυλάκων που βρίσκονται υπό τις διαταγές του. Η εσκεμμένη παράλειψη ορθής εκτέλεσης των καθηκόντων της εκ μέρους της Συνοριακής Ομάδας Grodno διευκολύνει τις προσπάθειες των μεταναστών να διασχίσουν τα σύνορα με κράτη μέλη της Ένωσης.	2.12.2021

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
	Konstantin Gennadevich MOLOSTOV	Константин Геннадьевич МОЛОСТОВ	Τόπος γέννησης: Krasnoarmeysk, περιφέρεια Saratov, Ρωσική Ομοσπονδία Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: λευκορωσική Αριθμός διαβατηρίου: KH2479999 Προσωπική ταυτότητα: 3300570K025PB3	Συνεπώς συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	
170.	Pavel Mikalaevich KHARCHANKA Pavel Nikolaevich KHARCHENKO	Павел Мікалаевіч ХАРЧАНКА Павел Николаевич ХАРЧЕНКО	Επικεφαλής του Συνοριακού Αποσπάσματος Polotsk Ημερομηνία γέννησης: 29.3.1981 Τόπος γέννησης: Chita, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Ρωσική Ομοσπονδία) Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: λευκορωσική	Ως επικεφαλής του Συνοριακού Αποσπάσματος Polotsk, ο Pavel Kharchanka είναι υπεύθυνος για τις ενέργειες των συνοριοφυλάκων που βρίσκονται υπό τις διαταγές του. Η εσκεμμένη παράλειψη ορθής εκτέλεσης των καθηκόντων του εκ μέρους του Συνοριακού Αποσπάσματος Polotsk διευκολύνει τις προσπάθειες των μεταναστών να διασχίσουν τα σύνορα με κράτη μέλη της Ένωσης. Συνεπώς συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021
171.	Ihar Mikalaevich GUTNIK Igor Nikolaevich GUTNIK	Ігар Мікалаевіч ГУТНИК Ігорь Николаевич ГУТНИК	Επικεφαλής της Συνοριακής Ομάδας Brest, συνταγματάρχης Ημερομηνία γέννησης: 17.12.1974 Τόπος γέννησης: Χωριό Zabolotye, διοικητικό διαμέρισμα Smolevichi, περιφέρεια/oblast Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Διεύθυνση: 90 Heroes of Defense of the Brest Fortress St., 224018, Brest, Belarus Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: λευκορωσική Αριθμός διαβατηρίου: BM1962867	Ως επικεφαλής της Συνοριακής Ομάδας Brest, ο Ihar Gutnik, που το 2018 έγινε μέλος του περιφερειακού συμβουλίου του Brest ως ένας από τους υποψηφίους που δήλωσαν πίστη στον Lukashenka, είναι υπεύθυνος για τις ενέργειες των συνοριοφυλάκων που βρίσκονται υπό τις διαταγές του. Η εσκεμμένη παράλειψη ορθής εκτέλεσης των καθηκόντων της εκ μέρους της Συνοριακής Ομάδας Brest διευκολύνει τις προσπάθειες των μεταναστών να διασχίσουν τα σύνορα με κράτη μέλη της Ένωσης. Συνεπώς συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021
172.	Aliaksandr Barysavich DAVIDZIUK	Аляксандр Барысавіч ДАВІДЗІУК	Συνταγματάρχης, επικεφαλής του Συνοριακού Αποσπάσματος Lida, στρατιωτική μονάδα 1234 (ανέλαβε στις 27 Σεπτεμβρίου 2016), Αντιπρόσωπος Κρατικών Συνόρων	Ως επικεφαλής του Συνοριακού Αποσπάσματος Lida, ο Aliaksandr Davidziuk είναι υπεύθυνος για τις ενέργειες των συνοριοφυλάκων που βρίσκονται υπό τις διαταγές του. Η εσκεμμένη παράλειψη ορθής	2.12.2021

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
	Aleksandr Borisovich DAVIDIUK	Александр Борисович ДАВИДЮК	Μέλος του Διαμερισματικού Συμβουλίου του Lida, 28η περίοδος (ανέλαβε καθήκοντα στις 2 Φεβρουαρίου 2018) Ημερομηνία γέννησης: 4.5.1973 Τόπος γέννησης: Novograd-Volynsky, περιφέρεια Zhytomyr, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Ουκρανία) Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: λευκορωσική Αριθμός διαβατηρίου: KH261 3034 Προσωπική ταυτότητα: 3040573E050PB7	εκτέλεσης των καθηκόντων του εκ μέρους του Συνοριακού Αποσπάσματος Lida διευκολύνει τις προσπάθειες των μεταναστών να διασχίσουν τα σύνορα με κράτη μέλη της Ένωσης. Συνεπώς συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	
173.	Maksim Viktoravich BUTRANETS Maxim Viktorovich BUTRANETS	Максім Віктаравіч БУТРАНЕЦ Максим Викторович БУТРАНЕЦ	Επικεφαλής της Συνοριακής Ομάδας Smorgon, στρατιωτική μονάδα 2044 (ανέλαβε τον Μάρτιο του 2018), Αντιπρόσωπος Κρατικών Συνόρων Ημερομηνία γέννησης: 12.12.1978 Τόπος γέννησης: Sverdlovsk, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Ρωσική Ομοσπονδία) Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: λευκορωσική	Ως επικεφαλής της Συνοριακής Ομάδας Smorgon, ο Maksim Butranets είναι υπεύθυνος για τις ενέργειες των συνοριοφυλάκων που βρίσκονται υπό τις διαταγές του. Η εσκεμμένη παράλειψη ορθής εκτέλεσης των καθηκόντων της εκ μέρους της Συνοριακής Ομάδας Smorgon διευκολύνει τις προσπάθειες των μεταναστών να διασχίσουν τα σύνορα με κράτη μέλη της Ένωσης. Ο Maksim Butranets δήλωσε επίσης ότι ο αριθμός μεταναστών στα σύνορα Λευκορωσίας-Λιθουανίας παρέμενε στα συνηθισμένα επίπεδα, παρά τη σημαντική αύξηση που παρατηρήθηκε στην πλευρά της Λιθουανίας. Συνεπώς συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021
174.	Anatol Anatolyevich GLAZ Anatoliy Anatolyevich GLAZ	Анатоль Анатольевіч ГЛАЗ Анатолій Анатольевич ГЛАЗ	Επικεφαλής του Τμήματος Πληροφοριών και Ψηφιακής Διπλωματίας (εκπρόσωπος Τύπου) του υπουργείου Εξωτερικών της Λευκορωσίας Ημερομηνία γέννησης: 31.7.1982 Φύλο: Άρρεν	Ο Anatol Glaz είναι επικεφαλής του Τμήματος Πληροφοριών και Ψηφιακής Διπλωματίας και εκπρόσωπος Τύπου του υπουργείου Εξωτερικών της Λευκορωσίας από τις 11 Ιουνίου 2018. Υπό την ιδιότητά του αυτή, έκανε μια σειρά δημόσιων δηλώσεων που υποστηρίζουν την πολιτική του καθεστώτος Lukashenka στις πιο πρόσφατες προσπάθειές του να διευκολύνει τις παράνομες διελύσεις των εξωτερικών συνόρων κρατών μελών της Ένωσης. Επίσης υπερασπίστηκε δημοσίως την υποχρεωτική προσγείωση της	2.12.2021

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
			Ιθαγένεια: Λευκορωσική	επιβατικής πτήσης FR4978 στο αεροδρόμιο του Μινσκ χωρίς κατάλληλη αιτιολόγηση στις 23 Μαΐου 2021. Επρόκειτο για πολιτικά υποκινούμενη απόφαση με σκοπό τη σύλληψη και κράτηση του δημοσιογράφου της αντιπολίτευσης Raman Pratasevich και της Sofia Sarega, αποτελεί δε μορφή καταστολής σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης στη Λευκορωσία. Συνεπώς στηρίζει το καθεστώς Lukashenka.	
175.	Siarhei Aliaksandravich ΕΡΙΚΗΑΥ Sergei Aleksandrovich ΕΡΙΚΗΟΒ	Сяргей Аляксандравіч ΕΠΙΧΑΥ Сергей Александрович ΕΠΙΧΟΒ	Δικαστής του περιφερειακού δικαστηρίου του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 16.5.1966 Διεύθυνση: 38 Timoshenko St., apt. 198, Minsk, Belarus; 59 L.Tolstoy St., apt. 80, Vileika, Belarus; 14 Kedyshko St., apt. 11, Minsk, Belarus Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσική Προσωπική ταυτότητα: 3160566B046PB4	Ως δικαστής του περιφερειακού δικαστηρίου του Μινσκ, ο Siarhei Erikhau είναι υπεύθυνος για τη λήψη πολιτικά υποκινούμενων αποφάσεων κατά ηγετών της αντιπολίτευσης και ακτιβιστών, ιδίως την καταδίκη της Maria Kolesnikova και του Maksim Znak, που θεωρούνται πολιτικοί κρατούμενοι από οργανώσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Στο πλαίσιο δικών υπό την εποπτεία του έχουν υπάρξει καταγγελίες για παραβιάσεις των δικαιωμάτων της υπεράσπισης και του δικαιώματος αμερόληπτου δικαστηρίου. Συνεπώς είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμηση του κράτους δικαίου, καθώς και για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	2.12.2021
176.	Ihar Viachaslavavich LIUBAVITSKI Igor Viacheslavovich LIUBOVITSKI	Ігар Вячаслававіч ΛΙΟΥΒΑΒΙΤΣΚΙ Ігорь Вячеславович ΛΙΟΥΒΟΒΙΤΣΚΙ	Δικαστής του Ανώτατου Δικαστηρίου της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας Ημερομηνία γέννησης: 21.7.1983 Διεύθυνση: Vogel 1K St., apt. 17, Minsk, Belarus Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσική Προσωπική ταυτότητα: 3210783C002PB2	Ως δικαστής του Ανώτατου Δικαστηρίου της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας, ο Ihar Liubavitski είναι υπεύθυνος για τη λήψη πολιτικά υποκινούμενων αποφάσεων κατά ηγετών της αντιπολίτευσης, ακτιβιστών και δημοσιογράφων, ιδίως την καταδίκη του Viktor Babarika, υποψήφιου της αντιπολίτευσης για την προεδρία, ο οποίος θεωρείται πολιτικός κρατούμενος από οργανώσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Συνεπώς είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμηση του κράτους δικαίου, καθώς και για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	2.12.2021

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη Λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (Λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
177.	Siarhei Siarheevich GIRGEL Sergei Sergeevich GIRGEL	Сяргей Сяргеевіч ГІРГЕЛЬ Сергей Сергеевич ГИРГЕЛЬ	Ανώτατος εισαγγελέας του τμήματος Εισαγγελίας του Γραφείου του Γενικού Εισαγγελέα Ημερομηνία γέννησης: 16.6.1978 Διεύθυνση: 16 Lidskaya St., apt. 165, Minsk, Belarus Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσική Προσωπική ταυτότητα: 3160678H018PB5	Ός ανώτατος εισαγγελέας του τμήματος Εισαγγελίας του Γραφείου του Γενικού Εισαγγελέα, ο Siarhei Girgel εκπροσώπησε το καθεστώς Lukashenka σε πολιτικά υποκινούμενες υποθέσεις κατά ηγετών της αντιπολίτευσης και μελών της κοινωνίας των πολιτών. Ειδικότερα άσκησε δίωξη κατά του Viktor Babarika, υποψήφιου της αντιπολίτευσης για την προεδρία, ο οποίος αναγνωρίζεται ως πολιτικός κρατούμενος από οργανώσεις ανθρώπινων δικαιωμάτων Ο Siarhei Girgel ζητά συστηματικά από τον δικαστή την επιβολή ποινών μακράς κάθειρξης. Συνεπώς είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ανθρώπινων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμηση του κράτους δικαίου, καθώς και για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	2.12.2021
178.	Valiantsina Genadzeuna KULIK Valentina Gennadevna KULIK	Валянціна Генадзеўна КУЛІК Валентина Геннадзеўна КУЛІК	Δικαστής του Ανώτατου Δικαστηρίου της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας Ημερομηνία γέννησης: 15.1.1960 Διεύθυνση: 54 Angarskaya St., apt. 48, Minsk, Belarus Φύλο: Θήλυ Ιθαγένεια: Λευκορωσική Προσωπική ταυτότητα: 4150160A119PB2	Ός δικαστής του Ανώτατου Δικαστηρίου της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας, η Valiantsina Kulik είναι υπεύθυνη για τη λήψη πολιτικά υποκινούμενων αποφάσεων κατά ακτιβιστών και ηγετών της αντιπολίτευσης. Ειδικότερα απέρριψε το αίτημα του Viktor Babarika να κινηθεί αστική διαδικασία με βάση τις καταγγελίες του κατά της απόφασης της κεντρικής εκλογικής επιτροπής να μην επιτρέψει την εγγραφή του ως υποψηφίου για την προεδρία. Συνεπώς είναι υπεύθυνη για σοβαρές παραβιάσεις ανθρώπινων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμηση του κράτους δικαίου, καθώς και για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	2.12.2021
179.	Andrei Andreevich PRAKAPUK Andrey Andreevich PROKOPUK	Андрэй Андрэевіч ПРАКАПУК Андрей Андреевич ПРОКОПУК	Αναπληρωτής διευθυντής του Τμήματος Χρηματοοικονομικών Ερευνών της Επιτροπής Κρατικού Ελέγχου της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας Συνταγματάρχης της οικονομικής αστυνομίας Ημερομηνία γέννησης: 22.7.1973 Τόπος γέννησης: Kobrin, περιφέρεια Brest, Λευκορωσία Διεύθυνση: 22 Mira St., apt. 88, Priluki, Minsk Region, Belarus	Ός αναπληρωτής διευθυντής του Τμήματος Χρηματοοικονομικών Ερευνών της Επιτροπής Κρατικού Ελέγχου της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας, ο Andrei Prakaruk είναι υπεύθυνος για τις πολιτικά υποκινούμενες εκστρατείες της εν λόγω υπηρεσίας κατά δημοσιογράφων και ανεξάρτητων μέσων ενημέρωσης στη Λευκορωσία. Ενέκρινε προσωπικά την απόφαση να πραγματοποιηθεί έρευνα στους χώρους του ανεξάρτητου μέσου ενημέρωσης TUT.by και κίνησε δικαστική διαδικασία κατά του TUT.by και των δημοσιογράφων που εργάζονταν σε αυτό· επίσης είναι υπεύθυνος για τη διακοπή της πρόσβασης στον δικτυακό τόπο του TUT.by.	2.12.2021

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
			Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσική Προσωπικός αριθμός: 3220773C061PB1	Συνεπώς είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης, καθώς και για σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου.	
180.	Ihar Anatolevich MARSHALAU Igor Anatolevich MARSHALOV	Игар Анато́льевич МАРШАЛАЎ Игорь Анато́льевич МАРШАЛОВ	Αναπληρωτής πρόεδρος της Επιτροπής Κρατικού Ελέγχου, διευθυντής του Τμήματος Χρηματοοικονομικών Ερευνών της Επιτροπής Κρατικού Ελέγχου, Υποστράτηγος της οικονομικής αστυνομίας Ημερομηνία γέννησης: 12.1.1972 Τόπος γέννησης: Shkoln, περιφέρεια/oblast Mogilev, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Διεύθυνση: 15 Shchukina St., Minsk, Belarus; 43A Franciska St., apt. 41, Minsk, Belarus Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσική Προσωπική ταυτότητα: 3120172H018PB4	Ο Ihar Marshalau είναι αναπληρωτής πρόεδρος της Επιτροπής Κρατικού Ελέγχου της Λευκορωσίας και διευθυντής του Τμήματος Χρηματοοικονομικών Ερευνών της Επιτροπής Κρατικού Ελέγχου. Από τη θέση αυτή είναι υπεύθυνος για την κίνηση της πολιτικά υποκινούμενης δικαστικής διαδικασίας για φοροδιαφυγή κατά του μέσου ενημέρωσης TUT.by, που υποτίθεται ότι βασίζεται στο άρθρο 243 του ποινικού κώδικα της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας, η οποία απειλεί την ελευθερία των μέσων ενημέρωσης στη Λευκορωσία. Είναι επίσης υπεύθυνος για τις έρευνες που πραγματοποιήθηκαν τον Μάιο του 2021 στα γραφεία του TUT.by στο Μίνσκ, σε περιφερειακά γραφεία και στις οικίες πολλών μελών του προσωπικού του TUT.by. Είναι επίσης υπεύθυνος για την κράτηση μελών του Belarus Press Club τον Δεκέμβριο του 2020, για την έρευνα και την κατάσχεση αντικειμένων από το γραφείο της οργάνωσης Δικαιώματα των Προσώπων με Αναπηρία, συμπεριλαμβανομένης της βίαιης ανάκρισης των Aleh Hrabieuski και Syarhei Drazdouski τον Ιανουάριο του 2021, για την κράτηση και την απαγγελία κατηγορίας για φοροδιαφυγή κατά του μέλους του Συντονιστικού Συμβουλίου Liliya Ulasava, καθώς και για τις έρευνες και τις κρατήσεις που αφορούσαν τους υπαλλήλους της εταιρείας λογισμικού PandaDoc, η οποία διέυθυνε την πρωτοβουλία "Protect Belarus", τον Σεπτέμβριο του 2021. Συνεπώς είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης, καθώς και για σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου.	2.12.2021

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη Λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (Λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
181.	Hanna Mikhailauna SAKALOUSKAYA Anna Mikhaylovna SOKOLOVSKAYA	Ганна Міхайлаўна САКАЛОЎСКАЯ Анна Михайловна СОКОЛОВСКАЯ	Δικαστής του Δικαστικού Κολεγίου για Αστικές Υποθέσεις του Ανώτατου Δικαστηρίου Ημερομηνία γέννησης: 18.9.1955 Διεύθυνση: 22 Surhanava St., apt. 1, Minsk, Belarus Φύλο: Θήλυ Ιθαγένεια: Λευκορωσική Προσωπική ταυτότητα: 4180955A015P80	Ως δικαστής του Ανώτατου Δικαστηρίου της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας, η Hanna Sakalouskaya είναι υπεύθυνη για την πολιτικά υποκινούμενη απόφαση να εκκαθαριστεί η Belarus PEN Center, μια οργάνωση της κοινωνίας των πολιτών της Λευκορωσίας. Είναι επίσης υπεύθυνη για την πολιτικά υποκινούμενη απόφαση που οδήγησε στην εκκαθάριση της Belarus Helsinki Committee (BHC), καθώς στις 2 Σεπτεμβρίου 2021 απέρριψε την καταγγελία εκ μέρους της BHC σχετικά με την προειδοποίηση που απηύθυνε στην BHC το υπουργείο Δικαιοσύνης της Λευκορωσίας. Συνεπώς είναι υπεύθυνη για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	2.12.2021
182.	Marat Sjarheevich MARKAU Marat Sergeevich MARKOV	Марат Сяргеєвіч МАРКАЎ Марат Сергеевич МАРКОВ	Πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου του τηλεοπτικού καναλιού υπό κρατικό έλεγχο ONT, παρουσιαστής του προγράμματος “Markov: Nothing Personal” Ημερομηνία γέννησης: 1.5.1969 Τόπος γέννησης: Luninets, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσική	Ο Marat Markau είναι πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου του τηλεοπτικού καναλιού υπό κρατικό έλεγχο ONT και παρουσιαστής του προγράμματος “Markov: Nothing Personal”. Από τη θέση αυτή παρέχει πρόθυμα στο κοινό της Λευκορωσίας ψευδείς πληροφορίες σχετικά με τα αποτελέσματα των εκλογών, τις διαδηλώσεις και την καταστολή εκ μέρους των κρατικών αρχών, καθώς και σχετικά με τις περιστάσεις γύρω από την υποχρεωτική προσγείωση της επιβατικής πτήσης FR4978 στο αεροδρόμιο του Μινσκ χωρίς κατάλληλη αιτιολόγηση στις 23 Μαΐου 2021. Είναι άμεσα υπεύθυνος για τη μορφή της ενημέρωσης που παρέχει το κανάλι ONT σχετικά με την κατάσταση της χώρας, στηρίζοντας έτσι τις αρχές, συμπεριλαμβανομένου του Lukashenka. Συνεπώς στηρίζει το καθεστώς Lukashenka. Ο Markov πραγματοποίησε την πρώτη διά της βίας συνέντευξη με τον Raman Pratasevich, μετά την κράτηση και, σύμφωνα με πολλές αναφορές, τον βασανισμό του Pratasevich από τις αρχές της Λευκορωσίας. Επίσης ο Markov απείλησε και προχώρησε στον εκφοβισμό εργαζομένων του ONT που απεργούσαν μετά τις προεδρικές εκλογές νοθείας του 2020 και την καταστολή εκ μέρους των αρχών. Συνεπώς είναι υπεύθυνος για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	2.12.2021

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
183.	Dzmitry Siarheevich KARSIUK Dmitriy Sergeevich KARSIUK	Дзмітрый Сяргеєвіч КАРСІУК Дмитрий Сергеевич КАРСІУК	Δικαστής του δικαστηρίου του κεντρικού διοικητικού διαμερίσματος της πόλης του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 7.7.1995 Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσική	Ως δικαστής του δικαστηρίου του κεντρικού διοικητικού διαμερίσματος της πόλης του Μινσκ, ο Dzmitriy Karsiuk είναι υπεύθυνος για πολλές πολιτικά υποκινούμενες αποφάσεις κατά ειρηνικών διαδηλωτών, ιδίως τις καταδικές των Yahor Viarshynin, Pavel Lukoyanov, Artsiom Sakovich και Mikalai Shemetau, οι οποίοι αναγνωρίζονται ως πολιτικοί κρατούμενοι από τη λευκορωσική οργάνωση ανθρώπινων δικαιωμάτων Viasna. Έχει καταδικάσει άτομα σε ποινές εγκλεισμού σε σωφρονιστικά ιδρύματα και φυλακές καθώς και σε κατ' οίκον περιορισμό για συμμετοχή σε ειρηνικές διαδηλώσεις, αναρτήσεις στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης, χρήση της άσπρης/κόκκινης/άσπρης σημαίας της Λευκορωσίας και άλλες μορφές άσκησης των πολιτικών ελευθεριών. Συνεπώς είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμηση του κράτους δικαίου, καθώς και για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	2.12.2021»,

2) τα ακόλουθα νομικά πρόσωπα προστίθενται στον πίνακα «B. Νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1»:

	Όνόματα Μεταγραφή από τη λευκορωσική Μεταγραφή από τη ρωσική	Όνόματα (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
«16.	Ανοικτή συμμετοχική εταιρεία “Belavia Belarusian Airlines”	ААТ “Авіакампанія Белавія” ОАО “Авиакомпания “Белавиа””	Διεύθυνση: 14A Nemiga St., Minsk, Belarus, 220004 Ημερομηνία εγγραφής: 4.1.1996 Αριθμός μητρώου: 600390798	Η ανοικτή συμμετοχική εταιρεία Belavia είναι ο κρατικός αερομεταφορέας της Λευκορωσίας. Ο Aliaksandr Lukashenka υποσχέθηκε κάθε δυνατή στήριξη από την κυβέρνηση του στην Belavia μετά την απόφαση της Ένωσης να απαγορεύσει σε όλους τους αερομεταφορείς της Λευκορωσίας τις υπερπτήσεις στον ενωσιακό εναέριο χώρο και την πρόσβαση σε ενωσιακούς αερολιμένες. Για τον σκοπό αυτό, συμφώνησε με τον Ρώσο πρόεδρο Βλαντίμιρ Πούτιν να προγραμματίσει την έναρξη νέων αεροπορικών δρομολογίων για την Belavia. Η διοίκηση της Belavia είπε επίσης στους υπαλλήλους της να μη διαδηλώσουν ενάντια στις εκλογικές παρατυπίες και τις μαζικές κρατήσεις στη Λευκορωσία, δεδομένου ότι η Belavia είναι κρατική επιχείρηση.	2.12.2021

	Ονόματα Μεταγραφή από τη λευκορωσική Μεταγραφή από τη ρωσική	Ονόματα (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				<p>Συνεπώς η Belavia επωφελείται από το καθεστώς Lukashenka και το στηρίζει.</p> <p>Η Belavia ενεπλάκη στη μεταφορά μεταναστών από τη Μέση Ανατολή στη Λευκορωσία. Μετανάστες που επιθυμούν να διασχίσουν τα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης πετούν στο Μινσκ με πτήσεις της Belavia από διάφορες χώρες της Μέσης Ανατολής, ιδίως τον Λίβανο, τα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα και την Τουρκία. Για να τους διευκολύνει, η Belavia εγκαινίασε νέα αεροπορικά δρομολόγια και αύξησε τον αριθμό των πτήσεων στα υφιστάμενα δρομολόγια. Τοπικοί ταξιδιωτικοί πράκτορες ενήργησαν ως μεσάζοντες για την πώληση εισιτηρίων της Belavia σε υποψήφιους μετανάστες, συντελώντας έτσι ώστε να μην προβληθεί ο ρόλος της Belavia.</p> <p>Συνεπώς η Belavia συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.</p>	
17.	Δημοκρατική διαχειριστική επιχείρηση "TSENTRKURORT"	Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства "ЦЭНТРКУРОРТ" Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства "ЦЭНТРКУРОРТ"	Διεύθυνση: 39 Myasnikova St., Minsk, Belarus, 220030 Ημερομηνία εγγραφής: 12.8.2003 Αριθμός μητρώου: 100726604	<p>Η κρατική εταιρεία τουρισμού Tsentrkurort υπάγεται στο Τμήμα Προεδρικών Υποθέσεων της Λευκορωσίας. Σύμφωνα με αναφορές, η Tsentrkurort είναι μία από τις εταιρείες που συντονίζουν τη ροή των μεταναστών οι οποίοι έχουν την πρόθεση να διασχίσουν τα σύνορα μεταξύ της Λευκορωσίας και κρατών μελών της Ένωσης. Η Tsentrkurort βοήθησε τουλάχιστον 51 ιρακινούς πολίτες να αποκτήσουν θεωρήσεις για την επίσκεψή τους στη Λευκορωσία και υπέγραψε σύμβαση υπηρεσιών μεταφοράς με τη λευκορωσική εταιρεία "Stroitur", η οποία προσφέρει ενοικίαση λεωφορείων με οδηγούς. Λεωφορεία τα οποία είχε μισθώσει η Tsentrkurort μετέφεραν μετανάστες, μεταξύ των οποίων και παιδιά, σε ξενοδοχεία.</p> <p>Συνεπώς η Tsentrkurort συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.</p>	2.12.2021
18.	Oskartour ΕΠΕ	ООО Оскартур	Διεύθυνση: 25 Karl Marx St., room 1n, Minsk, Belarus Ημερομηνία εγγραφής: 18.10.2016	<p>Η Oskartur είναι ταξιδιωτικός πράκτορας ο οποίος διευκόλυνε την έκδοση θεωρήσεων για μετανάστες προερχόμενους από το Ιράκ και στη συνέχεια οργάνωσε το ταξίδι τους στη Λευκορωσία με πτήσεις από τη Βαγδάτη στο Μινσκ. Οι εν λόγω ιρακίνοί μετανάστες</p>	2.12.2021

	Ονόματα Μεταγραφή από τη λευκορωσική Μεταγραφή από τη ρωσική	Ονόματα (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
			Αριθμός μητρώου: 192721937	<p>μεταφέρθηκαν αργότερα στα σύνορα Λευκορωσίας-Ένωσης με σκοπό να τα διασχίσουν παράνομα. Χάρη στην Oskartur και τις επαφές της με ιρακινές αεροπορικές εταιρείες, τις αρχές της Λευκορωσίας και την κρατική εταιρεία Tsentrkurort, ο ιρακινός αερομεταφορέας εγκαινίασε τακτικές πτήσεις από τη Βαγδάτη προς το Μίνσκ, ώστε να φτάσουν περισσότερα άτομα στη Λευκορωσία με σκοπό την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης. Η Oskartur συμμετείχε σε αυτό το σχέδιο παράνομης διέλευσης των συνόρων που εφάρμοσαν οι υπηρεσίες ασφαλείας και κρατικές εταιρείες της Λευκορωσίας.</p> <p>Συνεπώς συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.</p>	
19.	Δημοκρατική θυγατρική διαχειριστική επιχείρηση "HOTEL MINSK"	Гатэль "МІНСК" Республіканскае дочерняе ўнітарнае прадпрыемства "ОТЭЛЬ "МІНСК"	<p>Διεύθυνση: 11 Nezavisimosti Ave., Minsk, Belarus</p> <p>Τηλ.: +375 (17) 209-90-61</p> <p>Φαξ: +375 (17) 200-00-72</p> <p>Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: hotelmink@udr.gov.by· marketing@hotelmink.by</p> <p>Δικτυακός τόπος: http://hotelmink.by/</p> <p>Ημερομηνία εγγραφής: 26.12.2016 / 3.4.2017</p> <p>Αριθμός μητρώου: 192750964</p>	<p>Το Hotel Minsk είναι θυγατρική εταιρεία της Διεύθυνσης Διαχείρισης Περιουσίας του Προέδρου της Λευκορωσίας, κρατικού φορέα που υπάγεται απευθείας στον πρόεδρο. Το Hotel Minsk συμμετείχε στο σχέδιο παράνομης διέλευσης των συνόρων που εφάρμοσαν οι υπηρεσίες ασφαλείας και κρατικές εταιρείες της Λευκορωσίας. Μετανάστες φιλοξενήθηκαν στο ξενοδοχείο πριν μεταφερθούν στα σύνορα μεταξύ της Λευκορωσίας και κρατών μελών της Ένωσης ώστε να τα διασχίσουν παράνομα. Ιρακινοί μετανάστες δήλωσαν το Hotel Minsk ως τόπο προσωρινής διαμονής στις αιτήσεις τους για χορήγηση θεώρησης από τη Λευκορωσία, οι οποίες υποβλήθηκαν αμέσως πριν από την άφιξή τους στη Λευκορωσία.</p> <p>Συνεπώς το Hotel Minsk συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.</p>	2.12.2021
20.	Ανοικτή συμμετοχική εταιρεία "HOTEL PLANETA"	ААТ "ГАСЦІНІЦА ПЛАНЕТА" ОАО "ГОСТИНИЦА ПЛАНЕТА"	<p>Διεύθυνση: 31 Pobediteley Ave., Minsk, Belarus</p> <p>Τηλ.: +375 (17) 226-78-53</p> <p>Φαξ: +375 (17) 226-78-55</p> <p>Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: planeta@udr.gov.by</p> <p>Δικτυακός τόπος: https://hotelplaneta.by/</p> <p>Ημερομηνία εγγραφής: 1.2.1994/ 6.3.2000</p>	<p>Το Hotel Planeta είναι θυγατρική εταιρεία της Διεύθυνσης Διαχείρισης Περιουσίας του Προέδρου της Λευκορωσίας, κρατικού φορέα που υπάγεται απευθείας στον πρόεδρο. Το Hotel Planeta συμμετείχε στο σχέδιο παράνομης διέλευσης των συνόρων που εφάρμοσαν οι υπηρεσίες ασφαλείας και κρατικές εταιρείες της Λευκορωσίας. Μετανάστες φιλοξενήθηκαν στο ξενοδοχείο πριν μεταφερθούν στα σύνορα μεταξύ της Λευκορωσίας και κρατών μελών της Ένωσης ώστε να τα διασχίσουν παράνομα. Κατέβαλαν 1 000 δολάρια ΗΠΑ σε ταξιδιωτικό πράκτορα στη Βαγδάτη για την πτήση και για τουριστική θεώρηση και διαμονή στο ξενοδοχείο.</p>	2.12.2021

	Ονόματα Μεταγραφή από τη λευκορωσική Μεταγραφή από τη ρωσική	Ονόματα (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
			Αριθμός μητρώου: 100135173	Συνεπώς το Hotel Planeta συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	
21.	ASAM (Asobnaia sluzhba aktyunykh merapryemstvau) OSAM (Otdiel'naya sluzhba aktivnykh mieropriyatiy)	Асобная служба актыўных мерапрыемстваў (АСАМ) Отдельная служба активных мероприятий (ОСАМ)	Διεύθυνση: Κρατική Επιτροπή Συνόρων της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας 24 Volodarsky St., 220050, Minsk, Belarus	Η ASAM (Χωριστή Υπηρεσία Ενεργητικών Μέτρων) είναι ειδική μονάδα της συνοριοφυλακής της Λευκορωσίας που ελέγχεται από τον Viktor Lukashenka και έχει επικεφαλής τον Ihar Kruchkou. Στο πλαίσιο της ειδικής επιχείρησης "Πύλη» οι δυνάμεις της ASAM οργανώνουν παράνομες διελεύσεις των συνόρων μέσω της Λευκορωσίας προς κράτη μέλη της Ένωσης και εμπλέκονται άμεσα στη μεταφορά μεταναστών στην άλλη πλευρά των συνόρων. Επίσης η ASAM χρεώνει τους μεταφερόμενους μετανάστες για τη διέλευση των συνόρων. Συνεπώς η ASAM συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021
22.	Cham Wings Airlines		Διεύθυνση: P.O. Box 30588 Damascus, Syria Δικτυακός τόπος: https://chamwings.com/	Η Cham Wings Airlines είναι εταιρεία που πραγματοποιεί ναυλωμένες πτήσεις από τη Συρία προς τη Λευκορωσία. Η εταιρεία αύξησε τον αριθμό των πτήσεων από τη Δαμασκό στο Μινσκ από το καλοκαίρι του 2021 με σκοπό τη μεταφορά μεταναστών στη Λευκορωσία, οι οποίοι είχαν την πρόθεση να διασχίσουν παράνομα τα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης. Το φθινόπωρο του 2021 η Cham Wings άνοιξε επίσης δύο νέα γραφεία στο Μινσκ προκειμένου να μπορεί να οργανώνει τις πτήσεις μεταξύ Δαμασκού και Μινσκ. Συνεπώς η Cham Wings Airlines συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021
23.	VIP Grub		Διεύθυνση: Büyükdere Cad., No:201, Istanbul, Turkey	Η VIP Grub παρέχει υπηρεσίες διαβατηρίων και θεωρήσεων και έχει έδρα στην Κωνσταντινούπολη (Τουρκία) διοργανώνει ταξίδια στη Λευκορωσία με ρητή πρόθεση να διευκολύνει τη μετανάστευση προς την Ένωση. Η VIP Grub διαφημίζει ενεργά τη μετανάστευση προς την Ένωση. Συνεπώς η VIP Grub συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021

	Ονόματα Μεταγραφή από τη λευκορωσική Μεταγραφή από τη ρωσική	Ονόματα (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
24.	Ανοικτή συμμετοχική εταιρεία "Grodno Azot" Συμπεριλαμβανομένου του παραρτήματος "Khimvolokno Plant" JSC "Grodno Azot"	ААТ "Гродна Азот" ОАО "Гродно Азот" Філіял "Завод Хімвалакно" ААТ "Гродна Азот" Філіял "Завод Хімвалокло" ОАО "Гродно Азот"	Διεύθυνση: 100 Kosmonavtov Ave., Grodno, Belarus Ημερομηνία εγγραφής: 1965 Αριθμός μητρώου: 500036524 Δικτυακός τόπος: https://azot.by/en/ Διεύθυνση: 4 Slavinskogo, St., Grodno, 230026, Belarus Ημερομηνία εγγραφής: 12.5.2000 Αριθμός μητρώου: 590046884	Η Grodno Azot είναι μεγάλη κρατική εταιρεία παραγωγής αζωτούχων ενώσεων με έδρα το Grodno. Ο Lukashenka τη χαρακτήρισε "πολύ σημαντική επιχείρηση, στρατηγικής σημασίας". Στην Grodno Azot ανήκει επίσης η μονάδα Khimvolokno, μεγάλος παραγωγός πολυαμιδίου και πολυεστέρα καθώς και συνθετικών υλικών. Η Grodno Azot και η μονάδα Khimvolokno αποτελούν σημαντική πηγή εσόδων για το καθεστώς Lukashenka. Συνεπώς η Grodno Azot στηρίζει το καθεστώς Lukashenka. Ο Lukashenka επισκέφθηκε την εταιρεία και συναντήθηκε με εκπροσώπους της· θέματα συζήτησης ήταν ο εκσυγχρονισμός της μονάδας και διάφορες μορφές κρατικής στήριξης. Επίσης ο Lukashenka υποσχέθηκε ότι θα χρησιμοποιηθεί δάνειο για την κατασκευή νέας μονάδας παραγωγής αζώτου στο Grodno. Συνεπώς η Grodno Azot επωφελείται από το καθεστώς Lukashenka. Οι εργαζόμενοι της Grodno Azot, συμπεριλαμβανομένων των υπαλλήλων της στη μονάδα Khimvolokno, που συμμετείχαν σε ειρηνικές διαδηλώσεις κατά του καθεστώτος και προχώρησαν σε απεργία απολύθηκαν, υπέστησαν εκφοβισμό και απειλήθηκαν τόσο από τη διοίκηση της Grodno Azot όσο και από εκπροσώπους του καθεστώτος. Συνεπώς η Grodno Azot είναι υπεύθυνη για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών.	2.12.2021
25.	Κρατική Ομοσπονδία Παραγωγής Belorusneft	Дзяржаўнае вытворчае аб'яднанне "Беларуснафта" Государственное производственное объединение "Белоруснефть"	Διεύθυνση: 9 Rogachevskaya St., Gomel, 246003, Belarus Ημερομηνία εγγραφής: 25.2.1966 Αριθμός μητρώου: 400051902	Η Belorusneft είναι κρατική εταιρεία που δραστηριοποιείται στον πετροχημικό τομέα. Η διοίκηση της εταιρείας απέλυσε εργαζόμενους που προχώρησαν σε απεργία, συμμετείχαν σε αντικαθεστωτικές διαδηλώσεις ή υποστήριξαν δημόσια τις διαδηλώσεις αυτές. Συνεπώς η Belorusneft είναι υπεύθυνη για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών.	2.12.2021

	Ονόματα Μεταγραφή από τη λευκορωσική Μεταγραφή από τη ρωσική	Ονόματα (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
26.	Ανοικτή συμμετοχική εταιρεία Belshina	ΑΑΤ “Белшина” ΟΑΟ “Белшина”	Διεύθυνση: 4 Minskoe Shosse St., Bobruisk, 21 3824 Belarus Ημερομηνία εγγραφής: 10.1.1994 Αριθμός μητρώου: 700016217 Δικτυακός τόπος: http://www.belshinajsc.by/	Η Belshina είναι μία από τις σημαντικότερες κρατικές εταιρείες της Λευκορωσίας και μεγάλος κατασκευαστής ελαστικών για οχήματα. Αποτελεί σημαντική πηγή εσόδων για το καθεστώς Lukashenka. Το λευκορωσικό κράτος επωφελείται άμεσα από τα κέρδη της Belshina. Συνεπώς η Belshina στηρίζει το καθεστώς Lukashenka. Υπάλληλοι της Belshina οι οποίοι διαδήλωσαν και προχώρησαν σε απεργία μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020 στη Λευκορωσία, απολύθηκαν. Συνεπώς η Belshina είναι υπεύθυνη για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών.	2.12.2021».

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2021/2125 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 2ας Δεκεμβρίου 2021

για την εφαρμογή της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα ενόψει της κατάστασης στη Λευκορωσία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2012/642/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα ενόψει της κατάστασης στη Λευκορωσία ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 15 Οκτωβρίου 2012, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2012/642/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα ενόψει της κατάστασης στη Λευκορωσία.
- (2) Στις 21 και 22 Οκτωβρίου 2021, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ενέκρινε συμπεράσματα στα οποία δήλωσε ότι δεν θα δεχθεί καμία απόπειρα τρίτων χωρών να εργαλειοποιήσουν τους μετανάστες για πολιτικούς σκοπούς, καταδίκασε όλες τις υβριδικές επιθέσεις στα σύνορα της Ένωσης και διαβεβαίωσε ότι θα αντιδράσει καταλλήλως. Υπογράμμισε ότι η Ένωση θα συνεχίσει να αντιμετωπίζει ως ζήτημα προτεραιότητας τη συνεχιζόμενη υβριδική επίθεση του καθεστώτος της Λευκορωσίας, μεταξύ άλλων θεσπίζοντας περαιτέρω περιοριστικά μέτρα κατά προσώπων και νομικών οντοτήτων, σύμφωνα με τη σταδιακή προσέγγισή της.
- (3) Στην απόφασή του (ΚΕΠΠΑ) 2021/1990 ⁽²⁾ της 15ης Νοεμβρίου 2021, το Συμβούλιο τροποποίησε τα κριτήρια καταχώρισης στην απόφαση 2012/642/ΚΕΠΠΑ προκειμένου να επιτρέψει την εφαρμογή στοχευμένων περιοριστικών μέτρων έναντι φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που οργανώνουν ή συμβάλλουν σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka οι οποίες διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης ή τη μεταφορά απαγορευμένων εμπορευμάτων και την παράνομη μεταφορά εμπορευμάτων υπό περιορισμό, συμπεριλαμβανομένων των επικίνδυνων εμπορευμάτων, στο έδαφος κράτους μέλους.
- (4) Λόγω της σοβαρότητας της κατάστασης στη Λευκορωσία, 17 πρόσωπα και 11 οντότητες θα πρέπει να περιληφθούν στον κατάλογο των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, ο οποίος παρατίθεται στο παράρτημα της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ.
- (5) Το παράρτημα της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 285 της 17.10.2012, σ. 1.

⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/1990 του Συμβουλίου, της 15ης Νοεμβρίου 2021, για την τροποποίηση της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λευκορωσία (ΕΕ L 405 της 16.11.2021, σ. 10).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 2 Δεκεμβρίου 2021.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. VRTOVEC

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

1) τα ακόλουθα φυσικά πρόσωπα προστίθενται στον πίνακα «Α. Φυσικά πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 και στο άρθρο 4 παράγραφος 1»:

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη Λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (Λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
«167.	Ihar Anatolevich KRUCHKOU Igor Anatolevich KRIUCHKOV	Ігар Анатольевіч КРУЧКОЎ Игорь Анатольевич КРЮЧКОВ	Επικεφαλής της Χωριστής Υπηρεσίας Ενεργητικών Μέτρων (ASAM) των ειδικών δυνάμεων της Κρατικής Επιτροπής Συνόρων Ημερομηνία γέννησης: 13.4.1976 Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: λευκορωσική Προσωπική ταυτότητα: 3130476M077PB6	Ως επικεφαλής της Χωριστής Υπηρεσίας Ενεργητικών Μέτρων (ASAM) των ειδικών δυνάμεων της Κρατικής Επιτροπής Συνόρων, ο Ihar Kruchkou είναι υπεύθυνος για τις ενέργειες των δυνάμεων που βρίσκονται υπό τις διαταγές του, οι οποίες ενεπλάκησαν στη μεταφορά μεταναστών εντός της Λευκορωσίας στα σύνορα μεταξύ Λευκορωσίας και κρατών μελών της Ένωσης. Η ASAM χρεώνει τους μεταφερόμενους μετανάστες για τη διέλευση των συνόρων. Οι εν λόγω ενέργειες πραγματοποιούνται στο πλαίσιο της επιχείρησης “Πύλη”. Συνεπώς συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021
168.	Anatol Piatrovich LAPO Anatoliy Petrovich LAPPO	Анатоль Пятровіч ЛАПО/ЛАППО Анатоліи Петрович ЛАППО	Αντιστράτηγος, πρόεδρος της Κρατικής Επιτροπής Συνόρων της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας (ανέλαβε στις 29 Δεκεμβρίου 2016), Ανώτατος Εκπρόσωπος Κρατικών Συνόρων Ημερομηνία γέννησης: 24.5.1963 Τόπος γέννησης: Kulakonka, περιφέρεια/oblast Mogilev, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: λευκορωσική Αριθμός διαβατηρίου: MP4098888 Προσωπική ταυτότητα: 3240563K033PB5	Ως πρόεδρος της Κρατικής Επιτροπής Συνόρων, ο Anatol Lapo είναι υπεύθυνος για τις ενέργειες των φορέων συνοριακού ελέγχου που βρίσκονται υπό τις διαταγές του· υπάρχουν στοιχεία που τεκμηριώνουν ότι συνοριοφύλακες των φορέων αυτών κατέβηκαν, καθοδήγησαν ή εξανάγκασαν μετανάστες να διασχίσουν παράνομα τα σύνορα μεταξύ της Λευκορωσίας και κρατών μελών της Ένωσης, η δε εσκεμμένη παράλειψη ορθής εκτέλεσης των καθηκόντων τους διευκολύνει τις προσπάθειες των μεταναστών να διασχίσουν τα εν λόγω σύνορα. Συνεπώς είναι υπεύθυνος για τη διοργάνωση δραστηριοτήτων του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021
169.	Kanstantsin Henadzevich MOLASTAU Konstantin Gennadevich MOLOSTOV	Канстанцін Генадзьевіч МОЛАСТАЎ Константин Геннадьевич МОЛОСТОВ	Συνταγματάρχης, επικεφαλής της Συνοριακής Ομάδας Grodno (ανέλαβε την 1η Οκτωβρίου 2014), στρατιωτική μονάδα 2141, Εκπρόσωπος Κρατικών Συνόρων Ημερομηνία γέννησης: 30.5.1970 Τόπος γέννησης: Krasnoarmeysk, περιφέρεια Saratov, Ρωσική Ομοσπονδία Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: λευκορωσική Αριθμός διαβατηρίου: KH2479999 Προσωπική ταυτότητα: 3300570K025PB3	Ως επικεφαλής της Συνοριακής Ομάδας Grodno, ο Kanstantsin Molastau είναι υπεύθυνος για τις ενέργειες των συνοριοφυλάκων που βρίσκονται υπό τις διαταγές του. Η εσκεμμένη παράλειψη ορθής εκτέλεσης των καθηκόντων της εκ μέρους της Συνοριακής Ομάδας Grodno διευκολύνει τις προσπάθειες των μεταναστών να διασχίσουν τα	2.12.2021

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (Λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				σύνορα με κράτη μέλη της Ένωσης. Συνεπώς συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	
170.	Pavel Mikalaevich KHARCHANKA Pavel Nikolaevich KHARCHENKO	Павел Мікалаевіч Харчанка Павел Николаевич ХАРЧЕНКО	Επικεφαλής του Συνοριακού Αποσπάσματος Polotsk Ημερομηνία γέννησης: 29.3.1981 Τόπος γέννησης: Chita, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Ρωσική Ομοσπονδία) Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: λευκορωσική	Ως επικεφαλής του Συνοριακού Αποσπάσματος Polotsk, ο Pavel Kharchanka είναι υπεύθυνος για τις ενέργειες των συνοριοφυλάκων που βρίσκονται υπό τις διαταγές του. Η εσκεμμένη παράλειψη ορθής εκτέλεσης των καθηκόντων του εκ μέρους του Συνοριακού Αποσπάσματος Polotsk διευκολύνει τις προσπάθειες των μεταναστών να διασχίσουν τα σύνορα με κράτη μέλη της Ένωσης. Συνεπώς συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021
171.	Ihar Mikalaevich GUTNIK Igor Nikolaevich GUTNIK	Ігар Мікалаевіч ГУТНІК Ігорь Николаевич ГУТНІК	Επικεφαλής της Συνοριακής Ομάδας Brest, συνταγματάρχης Ημερομηνία γέννησης: 17.12.1974 Τόπος γέννησης: Χωριό Zabolotyе, διοικητικό διαμέρισμα Smolevichi, περιφέρεια/oblast Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Διεύθυνση: 90 Heroes of Defense of the Brest Fortress St., 224018, Brest, Belarus Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: λευκορωσική Αριθμός διαβατηρίου: BM1962867	Ως επικεφαλής της Συνοριακής Ομάδας Brest, ο Ihar Gutnik, που το 2018 έγινε μέλος του περιφερειακού συμβουλίου του Brest ως ένας από τους υποψηφίους που δήλωσαν πίστη στον Lukashenka, είναι υπεύθυνος για τις ενέργειες των συνοριοφυλάκων που βρίσκονται υπό τις διαταγές του. Η εσκεμμένη παράλειψη ορθής εκτέλεσης των καθηκόντων της εκ μέρους της Συνοριακής Ομάδας Brest διευκολύνει τις προσπάθειες των μεταναστών να διασχίσουν τα σύνορα με κράτη μέλη της Ένωσης. Συνεπώς συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (Λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
172.	Aliaksandr Barysavich DAVIDZIUK Aleksandr Borisovich DAVIDIUK	Аляксандр Барысавіч ДАВІДЗІЮК Александр Борисович ДАВИДЦЮК	Συνταγματάρχης, επικεφαλής του Συνοριακού Αποσπάσματος Lida, στρατιωτική μονάδα 1234 (ανέλαβε στις 27 Σεπτεμβρίου 2016), Αντιπρόσωπος Κρατικών Συνόρων Μέλος του Διαμερισματικού Συμβουλίου του Lida, 28η περίοδος (ανέλαβε καθήκοντα στις 2 Φεβρουαρίου 2018) Ημερομηνία γέννησης: 4.5.1973 Τόπος γέννησης: Novograd-Volynsky, περιφέρεια Zhytomyr, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Ουκρανία) Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: λευκορωσική Αριθμός διαβατηρίου: KH2613034 Προσωπική ταυτότητα: 3040573E050PB7	Ως επικεφαλής του Συνοριακού Αποσπάσματος Lida, ο Aliaksandr Davidziuk είναι υπεύθυνος για τις ενέργειες των συνοριοφυλάκων που βρίσκονται υπό τις διαταγές του. Η εσκεμμένη παράλειψη ορθής εκτέλεσης των καθηκόντων του εκ μέρους του Συνοριακού Αποσπάσματος Lida διευκολύνει τις προσπάθειες των μεταναστών να διασχίσουν τα σύνορα με κράτη μέλη της Ένωσης. Συνεπώς συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021
173.	Maksim Viktoravich BUTRANETS Maxim Viktorovich BUTRANETS	Максім Віктаравіч БУТРАНЕЦ Максим Вікторович БУТРАНЕЦ	Επικεφαλής της Συνοριακής Ομάδας Smorgon, στρατιωτική μονάδα 2044 (ανέλαβε τον Μάρτιο του 2018), Αντιπρόσωπος Κρατικών Συνόρων Ημερομηνία γέννησης: 12.12.1978 Τόπος γέννησης: Sverdlovsk, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Ρωσική Ομοσπονδία) Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: λευκορωσική	Ως επικεφαλής της Συνοριακής Ομάδας Smorgon, ο Maksim Butranets είναι υπεύθυνος για τις ενέργειες των συνοριοφυλάκων που βρίσκονται υπό τις διαταγές του. Η εσκεμμένη παράλειψη ορθής εκτέλεσης των καθηκόντων της εκ μέρους της Συνοριακής Ομάδας Smorgon διευκολύνει τις προσπάθειες των μεταναστών να διασχίσουν τα σύνορα με κράτη μέλη της Ένωσης. Ο Maksim Butranets δήλωσε επίσης ότι ο αριθμός μεταναστών στα σύνορα Λευκορωσίας-Λιθουανίας παρέμενε στα συνηθισμένα επίπεδα, παρά τη σημαντική αύξηση που παρατηρήθηκε στην πλευρά της Λιθουανίας. Συνεπώς συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021
174.	Anatol Anatolyevich GLAZ Anatoliy Anatolyevich GLAZ	Анатоль Анатольевіч ГЛАЗ	Επικεφαλής του Τμήματος Πληροφοριών και Ψηφιακής Διπλωματίας (εκπρόσωπος Τύπου) του υπουργείου Εξωτερικών της Λευκορωσίας Ημερομηνία γέννησης: 31.7.1982	Ο Anatol Glaz είναι επικεφαλής του Τμήματος Πληροφοριών και Ψηφιακής Διπλωματίας και εκπρόσωπος Τύπου του υπουργείου Εξωτερικών της Λευκορωσίας από τις 11 Ιουνίου 2018. Υπό την ιδιότητά του αυτή, έκανε μια σειρά δημόσιων δηλώσεων που υποστηρίζουν την	2.12.2021

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (Λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
		Анатолий Анатолевич ГЛАЗ	Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: λευκορωσική	πολιτική του καθεστώτος Lukashenka στις πιο πρόσφατες προσπάθειές του να διευκολύνει τις παράνομες διελεύσεις των εξωτερικών συνόρων κρατών μελών της Ένωσης. Επίσης υπερασπίστηκε δημοσίως την υποχρεωτική προσγείωση της επιβατικής πτήσης FR4978 στο αεροδρόμιο του Μινσκ χωρίς κατάλληλη αιτιολόγηση στις 23 Μαΐου 2021. Επρόκειτο για πολιτικά υποκινούμενη απόφαση με σκοπό τη σύλληψη και κράτηση του δημοσιογράφου της αντιπολίτευσης Raman Pratasevich και της Sofia Sarega, αποτελεί δε μορφή καταστολής σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης στη Λευκορωσία. Συνεπώς στηρίζει το καθεστώς Lukashenka.	
175.	Siarhei Aliaksandravich EPIKHAY Sergei Aleksandrovich EPIKHOV	Сяргей Аляксандравіч ЕПІХАЎ Сергей Александрович ЕПИХОВ	Δικαστής του περιφερειακού δικαστηρίου του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 16.5.1966 Διεύθυνση: 38 Timoshenko St., apt. 198, Minsk, Belarus; 59 L.Tolstoy St., apt. 80, Vileika, Belarus; 14 Kedyshko St., apt. 11, Minsk, Belarus Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: λευκορωσική Προσωπική ταυτότητα: 3160566B046PB4	Ως δικαστής του περιφερειακού δικαστηρίου του Μινσκ, ο Siarhei Erikhau είναι υπεύθυνος για τη λήψη πολιτικά υποκινούμενων αποφάσεων κατά ηγετών της αντιπολίτευσης και ακτιβιστών, ιδίως την καταδίκη της Maria Kolesnikona και του Maksim Znak, που θεωρούνται πολιτικοί κρατούμενοι από οργανώσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Στο πλαίσιο δικών υπό την εποπτεία του έχουν υπάρξει καταγγελίες για παραβιάσεις των δικαιωμάτων της υπεράσπισης και του δικαιώματος αμερόληπτου δικαστηρίου. Συνεπώς είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	2.12.2021
176.	Ihar Viachaslavavich LIUBAVITSKI Igor Viacheslavovich LIUBOVITSKI	Ігар Вячаслававіч ЛІУБАВІЦКІ Игорь Вячеславович ЛЮБОВИЦКИЙ	Δικαστής του Ανώτατου Δικαστηρίου της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας Ημερομηνία γέννησης: 21.7.1983 Διεύθυνση: Vogel 1K St., apt. 17, Minsk, Belarus Φύλο: Άρρεν	Ως δικαστής του Ανώτατου Δικαστηρίου της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας, ο Ihar Liubavitski είναι υπεύθυνος για τη λήψη πολιτικά υποκινούμενων αποφάσεων κατά ηγετών της αντιπολίτευσης, ακτιβιστών και δημοσιογράφων, ιδίως την καταδίκη του Viktor Babarika, υποψήφιου της αντιπολίτευσης για την προεδρία, ο οποίος θεωρείται πολιτικός κρατούμενος από οργανώσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων.	2.12.2021

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
			Ιθαγένεια: λευκορωσική Προσωπική ταυτότητα: 3210783C002PB2	Συνεπώς είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	
177.	Siarhei Siarheevich GIRGEL Sergei Sergeevich GIRGEL	Сяргей Сяргеевіч ГІРГЕЛЬ Сергей Сергеевич ГІРГЕЛЬ	Ανώτατος εισαγγελέας του τμήματος Εισαγγελίας του Γραφείου του Γενικού Εισαγγελέα Ημερομηνία γέννησης: 16.6.1978 Διεύθυνση: 16 Lidskaya St., apt. 165, Minsk, Belarus Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: λευκορωσική Προσωπική ταυτότητα: 3160678H018PB5	Ως ανώτατος εισαγγελέας του τμήματος Εισαγγελίας του Γραφείου του Γενικού Εισαγγελέα, ο Siarhei Girgel εκπροσώπησε το καθεστώς Lukashenka σε πολιτικά υποκινούμενες υποθέσεις κατά ηγετών της αντιπολίτευσης και μελών της κοινωνίας των πολιτών. Ειδικότερα άσκησε δίωξη κατά του Viktor Babarika, υποψηφίου της αντιπολίτευσης για την προεδρία, ο οποίος αναγνωρίζεται ως πολιτικός κρατούμενος από οργανώσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Ο Siarhei Girgel ζητά συστηματικά από τον δικαστή την επιβολή ποινών μακράς κάθειρξης. Συνεπώς είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	2.12.2021
178.	Valiantsina Genadzeuna KULIK Valentina Gennadevna KULIK	Валянціна Генадзьеўна КУЛІК Валентина Геннадзьевна КУЛІК	Δικαστής του Ανώτατου Δικαστηρίου της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας Ημερομηνία γέννησης: 15.1.1960 Διεύθυνση: 54 Angarskaya St., apt. 48, Minsk, Belarus Φύλο: Θήλυ Ιθαγένεια: λευκορωσική Προσωπική ταυτότητα: 4150160A119PB2	Ως δικαστής του Ανώτατου Δικαστηρίου της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας, η Valiantsina Kulik είναι υπεύθυνη για τη λήψη πολιτικά υποκινούμενων αποφάσεων κατά ακτιβιστών και ηγετών της αντιπολίτευσης. Ειδικότερα απέρριψε το αίτημα του Viktor Babarika να κινηθεί αστική διαδικασία με βάση τις καταγγελίες του κατά της απόφασης της κεντρικής εκλογικής επιτροπής να μην επιτρέψει την εγγραφή του ως υποψηφίου για την προεδρία. Συνεπώς είναι υπεύθυνη για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	2.12.2021
179.	Andrei Andreevich PRAKAPUK Andrey Andreevich PROKOPUK	Андрэй Андрэевіч ПРАКАПУК	Αναπληρωτής διευθυντής του Τμήματος Χρηματοοικονομικών Ερευνών της Επιτροπής Κρατικού Ελέγχου της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας Συνταγματάρχης της οικονομικής αστυνομίας	Ως αναπληρωτής διευθυντής του Τμήματος Χρηματοοικονομικών Ερευνών της Επιτροπής Κρατικού Ελέγχου της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας, ο Andrei Prakaruk είναι υπεύθυνος για τις πολιτικά υποκινούμενες εκστρατείες της εν λόγω υπηρεσίας κατά δημοσιογράφων και ανεξάρτητων μέσων ενημέρωσης στη Λευκορωσία. Ενέκρινε προσωπικά την απόφαση να πραγματοποιηθεί έρευνα στους χώρους του	2.12.2021

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (Λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
		Андрей Андреевич ПРОКОПУК	Ημερομηνία γέννησης: 22.7.1973 Τόπος γέννησης: Kobrin, περιφέρεια Brest, Λευκορωσία Διεύθυνση: 22 Mira St., apt. 88, Priluki, Minsk Region, Belarus Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσική Προσωπικός αριθμός: 3220773C061PB1	ανεξάρτητου μέσου ενημέρωσης TUT.by και κίνησε δικαστική διαδικασία κατά του TUT.by και των δημοσιογράφων που εργάζονταν σε αυτό· επίσης είναι υπεύθυνος για τη διακοπή της πρόσβασης στον δικτυακό τόπο του TUT.by. Συνεπώς είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων και για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης, καθώς και για σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου.	
180.	Ihar Anatolevich MARSHALAU Igor Anatolevich MARSHALOV	Ігар Анатольевіч МАРШАЛАЎ Игорь Анатольевич МАРШАЛОВ	Αναπληρωτής πρόεδρος της Επιτροπής Κρατικού Ελέγχου, διευθυντής του Τμήματος Χρηματοοικονομικών Ερευνών της Επιτροπής Κρατικού Ελέγχου, Υποστράτηγος της οικονομικής αστυνομίας Ημερομηνία γέννησης: 12.1.1972 Τόπος γέννησης: Shkoln, περιφέρεια/oblast Mogilev, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Διεύθυνση: 15 Shchukina St., Minsk, Belarus; 43A Franciska St., apt. 41, Minsk, Belarus Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσική Προσωπική ταυτότητα: 3120172H018PB4	Ο Ihar Marshalau είναι αναπληρωτής πρόεδρος της Επιτροπής Κρατικού Ελέγχου της Λευκορωσίας και διευθυντής του Τμήματος Χρηματοοικονομικών Ερευνών της Επιτροπής Κρατικού Ελέγχου. Από τη θέση αυτή είναι υπεύθυνος για την κίνηση της πολιτικά υποκινούμενης δικαστικής διαδικασίας για φοροδιαφυγή κατά του μέσου ενημέρωσης TUT.by, που υποτίθεται ότι βασίζεται στο άρθρο 243 του ποινικού κώδικα της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας, η οποία απειλεί την ελευθερία των μέσων ενημέρωσης στη Λευκορωσία. Είναι επίσης υπεύθυνος για τις έρευνες που πραγματοποιήθηκαν τον Μάιο του 2021 στα γραφεία του TUT.by στο Μινσκ, σε περιφερειακά γραφεία και στις οικίες πολλών μελών του προσωπικού του TUT.by. Είναι επίσης υπεύθυνος για την κράτηση μελών του Belarus Press Club τον Δεκέμβριο του 2020, για την έρευνα και την κατάσχεση αντικειμένων από το γραφείο της οργάνωσης Δικαιώματα των Προσώπων με Αναπηρία, συμπεριλαμβανομένης της βίαιης ανάκρισης των Aleh Hrableuski και Syarhei Drazdouski τον Ιανουάριο του 2021, για την κράτηση και την απαγγελία κατηγορίας για φοροδιαφυγή κατά του μέλους του Συντονιστικού Συμβουλίου Liliya Ulasava, καθώς και για τις έρευνες και τις κρατήσεις που αφορούσαν τους υπαλλήλους της εταιρείας λογισμικού PandaDoc, η οποία διέυθνε την πρωτοβουλία "Protect Belarus", τον Σεπτέμβριο του 2021.	2.12.2021

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				Συνεπώς είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης, καθώς και για σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου.	
181.	Hanna Mikhailauna SAKALOUSKAYA Anna Mikhaylovna SOKOLOVSKAYA	Ганна Міхайлаўна САКАЛЮЎСКАЯ Анна Михайловна СОКОЛОВСКАЯ	Δικαστής του Δικαστικού Κολεγίου για Αστικές Υποθέσεις του Ανώτατου Δικαστηρίου Ημερομηνία γέννησης: 18.9.1955 Διεύθυνση: 22 Surhanava St., apt. 1, Minsk, Belarus Φύλο: Θήλυ Ιθαγένεια: λευκορωσική Προσωπική ταυτότητα: 4180955A015P80	Ως δικαστής του Ανώτατου Δικαστηρίου της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας, η Hanna Sakalouskaya είναι υπεύθυνη για την πολιτικά υποκινούμενη απόφαση να εκκαθαριστεί η Belarus PEN Center, μια οργάνωση της κοινωνίας των πολιτών της Λευκορωσίας. Είναι επίσης υπεύθυνη για την πολιτικά υποκινούμενη απόφαση που οδήγησε στην εκκαθάριση της Belarus Helsinki Committee (BHC), καθώς στις 2 Σεπτεμβρίου 2021 απέρριψε την καταγγελία εκ μέρους της BHC σχετικά με την προειδοποίηση που απηύθυνε στην BHC το υπουργείο Δικαιοσύνης της Λευκορωσίας. Συνεπώς είναι υπεύθυνη για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	2.12.2021
182.	Marat Siarheevich MARKAU Marat Sergeevich MARKOV	Марат Сяргеєвіч МАРКАЎ Марат Сергеевич МАРКОВ	Πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου του τηλεοπτικού καναλιού υπό κρατικό έλεγχο ONT, παρουσιαστής του προγράμματος "Markov: Nothing Personal" Ημερομηνία γέννησης: 1.5.1969 Τόπος γέννησης: Luninets, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: λευκορωσική	Ο Marat Markau είναι πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου του τηλεοπτικού καναλιού υπό κρατικό έλεγχο ONT και παρουσιαστής του προγράμματος "Markov: Nothing Personal". Από τη θέση αυτή παρέχει πρόθυμα στο κοινό της Λευκορωσίας ψευδείς πληροφορίες σχετικά με τα αποτελέσματα των εκλογών, τις διαδηλώσεις και την καταστολή εκ μέρους των κρατικών αρχών, καθώς και σχετικά με τις περιστάσεις γύρω από την υποχρεωτική προσγείωση της επιβατικής πτήσης FR4978 στο αεροδρόμιο του Μινσκ χωρίς κατάλληλη αιτιολόγηση στις 23 Μαΐου 2021. Είναι άμεσα υπεύθυνος για τη μορφή της ενημέρωσης που παρέχει το κανάλι ONT σχετικά με την κατάσταση της χώρας, στηρίζοντας έτσι τις αρχές, συμπεριλαμβανομένου του Lukashenka. Συνεπώς στηρίζει το καθεστώς Lukashenka.	2.12.2021

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη Λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (Λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				Ο Markon πραγματοποίησε την πρώτη διά της βίας συνέντευξη με τον Raman Prtatasevich, μετά την κράτηση και, σύμφωνα με πολλές αναφορές, τον βασανισμό του Prtatasevich από τις αρχές της Λευκορωσίας. Επίσης ο Markon απείλησε και προχώρησε στον εκφοβισμό εργαζομένων του ΟΝΤ που απεργούσαν μετά τις προεδρικές εκλογές νοθείας του 2020 και την καταστολή εκ μέρους των αρχών. Συνεπώς είναι υπεύθυνος για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	
183.	Dzmitry Siarheevich KARSIUK Dmitriy Sergeevich KARSIUK	Дзмітрый Сяргеєвіч КАРСІЮК Дмитрий Сергеевич КАРСІЮК	Δικαστής του δικαστηρίου του κεντρικού διοικητικού διαμερίσματος της πόλης του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 7.7.1995 Φύλο: Άρρεν Ίθαγένεια: Λευκορωσική	Ως δικαστής του δικαστηρίου του κεντρικού διοικητικού διαμερίσματος της πόλης του Μινσκ, ο Dzmitriy Karsiuk είναι υπεύθυνος για πολλές πολιτικά υποκινούμενες αποφάσεις κατά ειρηνικών διαδηλωτών, ιδίως τις καταδίκες των Yahor Viarshynin, Pavel Lukoyanov, Artsiom Sakovich και Mikalai Shemetau, οι οποίοι αναγνωρίζονται ως πολιτικοί κρατούμενοι από τη λευκορωσική οργάνωση ανθρώπινων δικαιωμάτων Viasna. Έχει καταδικάσει άτομα σε ποινές εγκλεισμού σε σωφρονιστικά ιδρύματα και φυλακές καθώς και σε κατ' οίκον περιορισμό για συμμετοχή σε ειρηνικές διαδηλώσεις, αναρτήσεις στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης, χρήση της άσπρης/κόκκινης/άσπρης σημαίας της Λευκορωσίας και άλλες μορφές άσκησης των πολιτικών ελευθεριών. Συνεπώς είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	2.12.2021»,

2) τα ακόλουθα νομικά πρόσωπα προστίθενται στον πίνακα «B. Νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1»:

	Ονόματα Μεταγραφή από τη λευκορωσική Μεταγραφή από τη ρωσική	Ονόματα (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
«16.	Ανοικτή συμμετοχική εταιρεία “Belavia Belarusian Airlines”	ААТ “Авіакампанія Белавія” ОАО “Авиакомпания “Белавиа”	Διεύθυνση: 14А Nemiga St., Minsk, Belarus, 220004 Ημερομηνία εγγραφής: 4.1.1996 Αριθμός μητρώου: 600390798	<p>Η ανοικτή συμμετοχική εταιρεία Belavia είναι ο κρατικός αερομεταφορέας της Λευκορωσίας. Ο Aliaksandr Lukashenka υποσχέθηκε κάθε δυνατή στήριξη από την κυβέρνησή του στην Belavia μετά την απόφαση της Ένωσης να απαγορεύσει σε όλους τους αερομεταφορείς της Λευκορωσίας τις υπερπτήσεις στον ενωσιακό εναέριο χώρο και την πρόσβαση σε ενωσιακούς αερολιμένες. Για τον σκοπό αυτό, συμφώνησε με τον Ρώσο πρόεδρο Βλαντίμιρ Πούτιν να προγραμματίσει την έναρξη νέων αεροπορικών δρομολογίων για την Belavia.</p> <p>Η διοίκηση της Belavia είπε επίσης στους υπαλλήλους της να μη διαδηλώσουν ενάντια στις εκλογικές παρατυπίες και τις μαζικές κρατήσεις στη Λευκορωσία, δεδομένου ότι η Belavia είναι κρατική επιχείρηση.</p> <p>Συνεπώς η Belavia επωφελείται από το καθεστώς Lukashenka και το στηρίζει.</p> <p>Η Belavia ενεπλάκη στη μεταφορά μεταναστών από τη Μέση Ανατολή στη Λευκορωσία. Μετανάστες που επιθυμούν να διασχίσουν τα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης πετούν στο Μινσκ με πτήσεις της Belavia από διάφορες χώρες της Μέσης Ανατολής, ιδίως τον Λίβανο, τα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα και την Τουρκία. Για να τους διευκολύνει, η Belavia εγκαινίασε νέα αεροπορικά δρομολόγια και αύξησε τον αριθμό των πτήσεων στα υφιστάμενα δρομολόγια. Τοπικοί ταξιδιωτικοί πράκτορες ενήργησαν ως μεσάζοντες για την πώληση εισιτηρίων της Belavia σε υποψήφιους μετανάστες, συντελώντας έτσι ώστε να μην προβληθεί ο ρόλος της Belavia.</p> <p>Συνεπώς η Belavia συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.</p>	2.12.2021

	Όνόματα Μεταγραφή από τη Λευκορωσική Μεταγραφή από τη ρωσική	Όνόματα (Λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
17.	Δημοκρατική διαχειριστική επιχείρηση “TSENTRKURORT”	Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства “ЦЭНТРКУРОРТ” Рэспубліканскае унітарнае предпрыяціе “ЦЭНТРКУРОРТ”	Διεύθυνση: 39 Myasnikova St., Minsk, Belarus, 220030 Ημερομηνία εγγραφής: 12.8.2003 Αριθμός μητρώου: 100726604	Η κρατική εταιρεία τουρισμού Tsentrkurort υπάγεται στο τμήμα Προεδρικών Υποθέσεων της Λευκορωσίας. Σύμφωνα με αναφορές, η Tsentrkurort είναι μία από τις εταιρείες που συντονίζουν τη ροή των μεταναστών οι οποίοι έχουν την πρόθεση να διασχίσουν τα σύνορα μεταξύ της Λευκορωσίας και κρατών μελών της Ένωσης. Η Tsentrkurort βοήθησε τουλάχιστον 51 ιρακινούς πολίτες να αποκτήσουν θεωρήσεις για την επίσκεψή τους στη Λευκορωσία και υπέγραψε σύμβαση υπηρεσιών μεταφοράς με τη λευκορωσική εταιρεία “Stroitui”, η οποία προσφέρει ενοικίαση λεωφορείων με οδηγούς. Λεωφορεία τα οποία είχε μισθώσει η Tsentrkurort μετέφεραν μετανάστες, μεταξύ των οποίων και παιδιά, σε ξενοδοχεία. Συνεπώς η Tsentrkurort συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021
18.	Oskartour ΕΠΕ	ООО Оскартур	Διεύθυνση: 25 Karl Marx St., room 1n, Minsk, Belarus Ημερομηνία εγγραφής: 18.10.2016 Αριθμός μητρώου: 192721937	Η Oskartur είναι ταξιδιωτικός πράκτορας ο οποίος διευκόλυνε την έκδοση θεωρήσεων για μετανάστες προερχόμενους από το Ιράκ και στη συνέχεια οργάνωσε το ταξίδι τους στη Λευκορωσία με πτήσεις από τη Βαγδάτη στο Μινσκ. Οι εν λόγω ιρακινί μετανάστες μεταφέρθηκαν αργότερα στα σύνορα Λευκορωσίας-Ένωσης με σκοπό να τα διασχίσουν παράνομα. Χάρη στην Oskartur και τις επαφές της με ιρακινές αεροπορικές εταιρείες, τις αρχές της Λευκορωσίας και την κρατική εταιρεία Tsentrkurort, ο ιρακινός αερομεταφορέας εγκαινίασε τακτικές πτήσεις από τη Βαγδάτη προς το Μινσκ, ώστε να φτάσουν περισσότερα άτομα στη Λευκορωσία με σκοπό την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης. Η Oskartur συμμετείχε σε αυτό το σχέδιο παράνομης διέλευσης των συνόρων που εφάρμοσαν οι υπηρεσίες ασφαλείας και κρατικές εταιρείες της Λευκορωσίας. Συνεπώς συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021

	Ονόματα Μεταγραφή από τη Λευκορωσική Μεταγραφή από τη ρωσική	Ονόματα (Λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
19.	Δημοκρατική θυγατρική διαχειριστική επιχείρηση "HOTEL MINSK"	Гатэль "Мінск" Республіканскае дочернее унітарное прадпрыняццё "Отель "Мінск"	Διεύθυνση: 11 Nezavisimosti Ave., Minsk, Belarus Τηλ. +375 (17) 209-90-61 Φαξ +375 (17) 200-00-72 Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: hotelminsk@udp.gov.by· marketing@hotelminsk.by Δικτυακός τόπος: http://hotelminsk.by/ Ημερομηνία εγγραφής: 26.12.2016/3.4.2017 Αριθμός μητρώου: 192750964	Το Hotel Minsk είναι θυγατρική εταιρεία της Διεύθυνσης Διαχείρισης Περιουσίας του Προέδρου της Λευκορωσίας, κρατικού φορέα που υπάγεται απευθείας στον πρόεδρο. Το Hotel Minsk συμμετείχε στο σχέδιο παράνομης διέλευσης των συνόρων που εφάρμοσαν οι υπηρεσίες ασφαλείας και κρατικές εταιρείες της Λευκορωσίας. Μετανάστες φιλοξενήθηκαν στο ξενοδοχείο πριν μεταφερθούν στα σύνορα μεταξύ της Λευκορωσίας και κρατών μελών της Ένωσης ώστε να τα διασχίσουν παράνομα. Ιρακινοί μετανάστες δήλωσαν το Hotel Minsk ως τόπο προσωρινής διαμονής στις αιτήσεις τους για χορήγηση θεώρησης από τη Λευκορωσία, οι οποίες υποβλήθηκαν αμέσως πριν από την άφιξή τους στη Λευκορωσία. Συνεπώς το Hotel Minsk συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021
20.	Ανοικτή συμμετοχική εταιρεία "HOTEL PLANETA"	ААТ "Гасцініца Планета" ОАО "Гостиница Планета"	Διεύθυνση: 31 Pobediteley Ave., Minsk, Belarus Τηλ. +375 (17) 226-78-53 Φαξ +375 (17) 226-78-55 Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: planeta@udp.gov.by Δικτυακός τόπος: https://hotelplaneta.by/ Ημερομηνία εγγραφής: 1.2.1994/6.3.2000 Αριθμός μητρώου: 100135173	Το Hotel Planeta είναι θυγατρική εταιρεία της Διεύθυνσης Διαχείρισης Περιουσίας του Προέδρου της Λευκορωσίας, κρατικού φορέα που υπάγεται απευθείας στον πρόεδρο. Το Hotel Planeta συμμετείχε στο σχέδιο παράνομης διέλευσης των συνόρων που εφάρμοσαν οι υπηρεσίες ασφαλείας και κρατικές εταιρείες της Λευκορωσίας. Μετανάστες φιλοξενήθηκαν στο ξενοδοχείο πριν μεταφερθούν στα σύνορα μεταξύ της Λευκορωσίας και κρατών μελών της Ένωσης ώστε να τα διασχίσουν παράνομα. Κατέβαλαν 1 000 δολάρια ΗΠΑ σε ταξιδιωτικό πράκτορα στη Βαγδάτη για την πτήση και για τουριστική θεώρηση και διαμονή στο ξενοδοχείο. Συνεπώς το Hotel Planeta συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021
21.	ASAM (Asobnaia sluzhba aktyunykh merapryemstvau)	Асобная служба актыўных мерапрыемстваў (АСАМ)	Διεύθυνση: Κρατική Επιτροπή Συνόρων της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας 24 Volodarsky St., 220050, Minsk, Belarus	Η ASAM (Χωριστή Υπηρεσία Ενεργητικών Μέτρων) είναι ειδική μονάδα της συνοριοφυλακής της Λευκορωσίας που ελέγχεται από τον Viktor Lukashenka και έχει επικεφαλής τον Ihar Kruchikou. Στο πλαίσιο της ειδικής επιχείρησης "Πύλη" οι δυνάμεις της ASAM οργανώνουν παράνομες διελεύσεις των συνόρων μέσω της Λευκορωσίας προς κράτη	2.12.2021

	Όνόματα Μεταγραφή από τη Λευκορωσική Μεταγραφή από τη ρωσική	Όνόματα (Λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
	OSAM (Otdiel'naya sluzhba aktivnykh mieropriyatiy)	Отдельная служба активных мероприятий (OCAM)		μέλη της Ένωσης και εμπλέκονται άμεσα στη μεταφορά μεταναστών στην άλλη πλευρά των συνόρων. Επίσης η ASAM χρεώνει τους μεταφερόμενους μετανάστες για τη διέλευση των συνόρων. Συνεπώς η ASAM συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	
22.	Cham Wings Airlines		Διεύθυνση: P.O. Box 30588 Damascus, Syria Δικτυακός τόπος: https://chamwings.com/	Η Cham Wings Airlines είναι εταιρεία που πραγματοποιεί ναυλωμένες πτήσεις από τη Συρία προς τη Λευκορωσία. Η εταιρεία αύξησε τον αριθμό των πτήσεων από τη Δαμασκό στο Μίνσκ από το καλοκαίρι του 2021 με σκοπό τη μεταφορά μεταναστών στη Λευκορωσία, οι οποίοι είχαν την πρόθεση να διασχίσουν παράνομα τα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης. Το φθινόπωρο του 2021 η Cham Wings άνοιξε επίσης δύο νέα γραφεία στο Μίνσκ προκειμένου να μπορεί να οργανώνει τις πτήσεις μεταξύ Δαμασκού και Μίνσκ. Συνεπώς η Cham Wings Airlines συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021
23.	VIP Grub		Διεύθυνση: Büyükdere Cad., No:201, Istanbul, Turkey	Η VIP Grub παρέχει υπηρεσίες διαβατηρίων και θεωρήσεων και έχει έδρα στην Κωνσταντινούπολη (Τουρκία)· διοργανώνει ταξίδια στη Λευκορωσία με ρητή πρόθεση να διευκολύνει τη μετανάστευση προς την Ένωση. Η VIP Grub διαφημίζει ενεργά τη μετανάστευση προς την Ένωση. Συνεπώς η VIP Grub συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021
24.	Ανοικτή συμμετοχική εταιρεία "Grodno Azot"	ААТ "Гродна Азот" ОАО "Гродно Азот"	Διεύθυνση: 100 Kosmonavtov Ave., Grodno, Belarus Ημερομηνία εγγραφής: 1965 Αριθμός μητρώου: 500036524	Η Grodno Azot είναι μεγάλη κρατική εταιρεία παραγωγής αζωτούχων ενώσεων με έδρα το Grodno. Ο Lukashenka τη χαρακτήρισε "πολύ σημαντική επιχείρηση, στρατηγικής σημασίας". Στην Grodno Azot ανήκει επίσης η μονάδα Khimvolokno, μεγάλος παραγωγός πολυαμιδίου και πολυεστέρα καθώς και συνθετικών υλικών. Η Grodno Azot και η	2.12.2021

	Όνόματα Μεταγραφή από τη Λευκορωσική Μεταγραφή από τη ρωσική	Όνόματα (Λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
	Συμπεριλαμβανομένου του παραρτήματος "Khimvolokno Plant" JSC "Grodno Azot"	Філіял "Завод Хімовакно" ААТ "Гродна Азот" Філіял "Завод Хімовакно" ОАО "Гродно Азот"	Δικτυακός τόπος: https://azot.by/en/ Διεύθυνση: 4 Slavinskogo, St., Grodno, 230026, Belarus Ημερομηνία εγγραφής: 12.5.2000 Αριθμός μητρώου: 590046884	μονάδα Khimvolokno αποτελούν σημαντική πηγή εσόδων για το καθεστώς Lukashenka. Συνεπώς η Grodno Azot στηρίζει το καθεστώς Lukashenka. Ο Lukashenka επισκέφθηκε την εταιρεία και συναντήθηκε με εκπροσώπους της· θέματα συζήτησης ήταν ο εκσυγχρονισμός της μονάδας και διάφορες μορφές κρατικής στήριξης. Επίσης ο Lukashenka υποσχέθηκε ότι θα χρησιμοποιηθεί δάνειο για την κατασκευή νέας μονάδας παραγωγής αζώτου στο Grodno. Συνεπώς η Grodno Azot επωφελείται από το καθεστώς Lukashenka. Οι εργαζόμενοι της Grodno Azot, συμπεριλαμβανομένων των υπαλλήλων της στη μονάδα Khimvolokno, που συμμετείχαν σε ειρηνικές διαδηλώσεις κατά του καθεστώτος και προχώρησαν σε απεργία απολύθηκαν, υπέστησαν εκφοβισμό και απειλήθηκαν τόσο από τη διοίκηση της Grodno Azot όσο και από εκπροσώπους του καθεστώτος. Συνεπώς η Grodno Azot είναι υπεύθυνη για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών.	
25.	Κρατική Ομοσπονδία Παραγωγής Belorusneft	Дзяржаўнае вытворчае аб'яднанне "Беларуснафта" Государственное производственное объединение "Белоруснефть"	Διεύθυνση: 9 Rogachevskaya St., Gomel, 246003, Belarus Ημερομηνία εγγραφής: 25.2.1966 Αριθμός μητρώου: 400051902	Η Belorusneft είναι κρατική εταιρεία που δραστηριοποιείται στον πετροχημικό τομέα. Η διοίκηση της εταιρείας απέλυσε εργαζόμενους που προχώρησαν σε απεργία, συμμετείχαν σε αντικαθεστωτικές διαδηλώσεις ή υποστήριξαν δημόσια τις διαδηλώσεις αυτές. Συνεπώς η Belorusneft είναι υπεύθυνη για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών.	2.12.2021
26.	Ανοικτή συμμετοχική εταιρεία Belshina	ААТ "Белшина" ОАО "Белшина"	Διεύθυνση: 4 Minskoe Shosse St., Bobruisk, 213824 Belarus Ημερομηνία εγγραφής: 10.1.1994	Η Belshina είναι μία από τις σημαντικότερες κρατικές εταιρείες της Λευκορωσίας και μεγάλος κατασκευαστής ελαστικών για οχήματα. Αποτελεί σημαντική πηγή εσόδων για το καθεστώς Lukashenka. Το	2.12.2021».

	Ονόματα Μεταγραφή από τη Λευκορωσική Μεταγραφή από τη ρωσική	Ονόματα (Λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
			Αριθμός μητρώου: 700016217 Δικτυακός τόπος: http://www.belshinajsc.by/	Λευκορωσικό κράτος επωφελείται άμεσα από τα κέρδη της Belshina. Συνεπώς η Belshina στηρίζει το καθεστώς Lukashenka. Υπάλληλοι της Belshina οι οποίοι διαδήλωσαν και προχώρησαν σε απεργία μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020 στη Λευκορωσία, απολύθηκαν. Συνεπώς η Belshina είναι υπεύθυνη για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών.	

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης
L-2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL